



GYÖRTELEKI HÍRMONDÓ

Győrtelek
Község
Önkormányzat
lapja.
2003. december
II. évfolyam
6. szám



**BÉKÉS BOLDOG KARÁCSONYT ÉS ÁLDÁSOKBAN GAZDAG
BOLDOG ÚJ ÉVET KÍVÁNUNK MINDEN KEDVES OLVASÓNKNAK
A GYÖRTELEKI ÖNKORMÁNYZAT NEVÉBEN**

*Halmi József
polgármester*

*Tóth Károly
jegyző*

*A Jézuska tiszteletére
Ady Endre*

*A született Jézus,
Ez igézetes gyermek,
Áldja meg azokat,
Kik a szívünkbe vernek
Mérges szuronyokat*

*Áldassanak bennünk
A kifeszített vér-rózsák:
Bánat, kín, szenvedés,
Mert Jézus volt a Jóság
S a nagy, szent türelem.*

*Csengessünk csengőkkel,
Szeressünk szeretettel,
Örüljünk, ha stunk,
Ha ránk tör minden ember
S ha álul bántatunk.*

*A született Jézus
Született így s kívánta,
Hagy ez legyen az üdv:
Minden hiúság kihányva
Életünk gömbiből.*

PÉNZÜGYI ÁLLAMTITKÁR GYÖRTELEKEN



2003. december 5-én településiünk vendége volt Dr. Veres János a Pénzügyminisztérium Politikai Államtitkára, Országgyűlési Képviselő. Az alkalom adta lehetőséggel élve exkluzív interjút készítettünk vele.

Államtitkár Úr az elmúlt napok aktuális kérdése: Mi okozza a forint

gyengeségét a piacon?

Az elmúlt hónapok megfeszített munkájával sikerült elfogadtatni a költségvetés irányszámait, sajnos az elmúlt napok eseménye minket is meglepetésként ért. Nem erre számítottunk, nem ezt terveztük. Amit előtte lehetett látni, hogy az akkori speciális nyomás indokoltá tette az emelést, de ennek fenntartása hosszú távon nem indokolt. A gazdaság stabilizálását jelzi az ipari termelés növekedése, az exportnövekedés, a feldolgozó ipari beruházásoknak a bővülése. Ezt alátámasztja a Statisztikai Hivatal jelentése, 10,7 %-os volt az ipari termelés növekedése az utolsó periódusban. Egyértelműen kimondható, hogy a forint gyengülését a spekuláns piaci cselekedetek gyengítették. A mai napra a forint a piacon erősödött, bizakodunk benne, hogy ez a folyamat megáll, s tartósan a forint árfolyama beáll a kívánt mértékre.

Milyen növekedések várhatóak a szociális ellátások területén?

A nyugdíjak és a szociális jellegű támogatások 6,3 %-kal emelkednek. Az infláció tervezett mértékénél nagyobb növekedés a gyermekvédelmi támogatásnál várható.

Igaz-e, hogy az energia áremelésére kompenzáció várható?

Igen, erre a célra a Kormány 3 milliárd forintot különített el, és valószínű, hogy e feladat végrehajtását az önkormányzatok fogják elvégezni.

Várható-e az ingyenes étkeztetés kibővítése?

A következő évben a bölcsődés gyerekek számára a Kormány ingyen biztosítja az étkeztetést.

Mi a 2004-es költségvetés fő prioritása?

Az első legfontosabb cél az infrastrukturális fejlesztések, ezen belül a közlekedés fejlesztése, autópálya, gyorsforgalmi utak építése, mert ezzel befektetők jöhetnek a térségbe, ez elősegíti a térség gazdasági növekedését.

Mi várható az önkormányzatoknál 2004-ben?

A fő számok megszavazásának keretében kijelenthető, hogy a 2003-hoz képest 2004-ben az önkormányzatok 10,6 %-kal több pénzt kapnak. A módosító indítványok szavazása után számszakilag 48 milliárd forintot jelent. Növekednek az óvodai és az iskolai normatívák, különböző pályázati alapok, amelyek az UNIO-s támogatás kibővítése érdekében az önkormányzatoknak pályázati önerő biztosításához nyújt segítséget. Az önkormányzatokhoz tartozik az a program, melyet több néven emlegetnek iskolatej, sulitej, ami május 1. után kerül bevezetésre, s minden közoktatási intézetben ingyen biztosítja tízóraira a tejtermékeket.

Effektíven mekkora összeg jut az önkormányzatoknak az UNIO-s támogatásokból?

E támogatás 21 milliárd forintot tesz ki, ez az összeg jelentkezik a költségvetési törvény önkormányzati fejezetében.

Folytatódik-e az ingyenes tankönyvtámogatás?

Igen, a 2004-es költségvetés tervezetben erre a támogatási programra 6 milliárd forint lesz elkülönítve.

Ha egy mondatban kellene jellemezni a 2004-es évet gazdasági szempontból, mi lenne ez az egy mondat?

Megfontolt és takarékos gazdaságpolitika.

Köszönjük szépen az interjút, köszönjük, hogy meghívásunkat elfogadva meglátogatott bennünket és korrekt tájékoztatást adott a lehetőségekről.

Én is köszönöm a meghívást, Györtelekre mindig nagyon szívesen jövök. Megragadva az alkalmat minden györteleki lakosnak eredményekben gazdag boldog új évet kívánok.



Én Jézust várom, a kis Gyermeket

Radványi Kálmán

Ti nagy, hatalmas Messiásra vártok,
Ki fölkarolja az avult világot,
Kinek hatalma tisztító vihar,
Ki poklot ostromol villámival:
Én Jézust várom, a kis gyermeket,
Ki bölcsőjében játszik és nevet.



Vajúdást vártok, eszmék harcait,
Vak gyűlölettel, göggel küzd a hit,
Viharzó harcot vív az öntudat
A szent szabadság zászlaja alatt.
Én Jézust várom, a kis csecsemőt;
Letérdelek kis lábai előtt.

Titeket súlyos problémák gyötörnek:
Én átadom magam a szent
gyönyörnek.

Filozófáltok, írtok könyveket,
Az én problémám: lélek s szeretet.
Én Jézust várom, aki mosolyog,
És mosolyától én boldog vagyok.

Gyertek fiúk, ti kicsinyek, körém
A hópelyhes karácsony estéjén,
Gyertyás és cukros kedves fa alatt
Hagyjuk a küzdő, merész vágyakat!
Mi Jézust várjuk, a kis gyermeket,
Ki báj, szelídség s égi szeretet.

HÍREK

A Cigány Kisebbségi Önkormányzat közmeghallgatást tart 2003. december 22-én 16 órától a Kultúrház nagytermében.

Az Önkormányzat képviselő-testülete közmeghallgatást tart 2003. december 22-én hétfőn 18 órától a Kultúrház nagytermében.

Eladó ingatlan: Györtelek Hunyadi utca 2.
Érdeklődni Jónás Zoltánnál.



TISZTELT LAKOSSÁG!

Eltelt egy év, kinek könnyű, kinek nehéz. Az önkormányzat számára nehéz év volt, bízunk benne, hogy a nehezen túl vagyunk. A képviselő testület utolsó ülésén elfogadta az eltelt időszokról készült beszámolót, mely tartalmazza az elvégzett feladatokat és meghatározza az elkövetkező időszak feladatait. Tájékoztatom a lakosságot a beszámolóról.

Önkormányzatunk megalakulásakor az előző időszakból, a következő feladatokat kellett rendezni, a szennyvízberuházás, Csizmadia kúria épületének felújítása és ezekhez a feladatokhoz kapcsolódtak az új összetételű Önkormányzat elképzelései. Az Önkormányzat átvételekor hitelállománnyal nem rendelkezett, de 2004-től a szennyvízberuházáshoz kapott visszatérítendő kamatmentes támogatás törlesztését kell megkezdeni. Sajnos az előző kormány időszakából a kültéri árkok rendbetétele miatt közel 5 milliós APEH tartozás áll fenn, melyet különböző jogi viták miatt, a mai napig nem sikerült rendezni. Az említett nehéz év jelző mellé a mozgalmas év jelző illik. Településünkön vendégként két államtitkár Dr. Veres János és Benedek Fülöp, valamint a művészvilágból Anita és Poór Péter vendégeskedett. A Györtekei Hírmondó első számában beszéltünk elképzeléseinkről, most pedig tájékoztatást adunk a megvalósításról és jövőbeli célkitűzéseinkről.

Lakosság és Önkormányzat kapcsolata

Minden testületi ülés a törvénynek megfelelően nyitott, és a lakosság felé a meghívók kifüggesztésével tájékoztatjuk és egyben biztosítjuk a testületi ülésen való lakossági részvételt. A lakosság informálása érdekében Önkormányzatunk újságot alapított, mely az eddigi eltelt időszakban hét alkalommal jelent meg. A lakosság problémáinak kezelése érdekében a Gyermejjóléti Szolgálat mellett 2003. augusztus 1-től Családsegítő Szolgálatot állítottunk fel.

A hivatal ügyfélfogadási rendje munkaidőre korlátozódik és a polgármesteri ügyfélfogadási rendje szintén munkaidőre korlátozódik, de a munkába járók érdekében egy héten egyszer minden kedden 16.00-18.00 óráig fogadóórát tart.

A lakosság támogatása (pénzbeli, természetbeni): Minden család számára már másodszor adunk karácsony alkalmával ajándécsomagot, melynek összértéke 2.200.000,-Ft.

A lakosságot támogatjuk pénzbeli ellátásokkal rendszeres és rendkívüli esetben. Ez az összeg év végére várhatóan meghaladja az 50 millió Ft-ot.

A beiskolázás elősegítése érdekében Györtekeken járó általános iskolás gyerekeknek ingyen biztosítottuk a tankönyvet és kérelem ellenében nem Györtekeken járó általános iskolásoknak 3.000,-Ft, középiskolásoknak 5000 Ft beiskolázási támogatást adtunk. Felsőfokú iskolai tanulmányaikat végzők részére 10.000,-Ft beiskolázási támogatást adtunk, összesen 250.000,-Ft. Továbbra is minden gyermek számára ingyen biztosítjuk a tizórait.

Önkormányzat testülete

Az eltelt időszakban 16 testületi ülést tartottunk, amin 79 határozatot és 10 rendeletet alkottunk. Testületi ülésünk vendége volt egy alkalommal Dr. Bajnay Benő az ÁNTSZ tiszti főorvosa, és egy esetben Szabó Sándor rendőr alezredes Mátészalka Rendőrkapitánya.

Testület döntéseit legtöbb esetben egyhangúlag hozta, testületi ülésen az önkormányzathoz tartozó intézmények tevékenységükről beszámoltak. A testület mellett egy bizottság működik a Szociális és Egészségügyi Bizottság.

Beruházások

Közmű: A köztemetőben két új csaptelepet telepítettünk, az egyházi temetőben sikerült átvezetni a vizet, valamint a Rákóczi út végére.

Györtelek község területén 432 db vízbekötés van, melyből 25-öt 2003-ban, ebből 23-at részletfizetési kedvezményre lett bekötve. Szennyvízbekötés 68 db van, ebből 2003-ban 2 lett bekötve.

Utak: Kossuth úton 2.5 km-es szakaszon járdát újítottunk fel, melynek költsége 444.780,-Ft. A Kossuth út és Temető út kereszteződésénél gyalogos átkelőhelyet létesítettünk, melynek összköltsége 321.770,-Ft. Két útrészünk volt, mely nem rendelkezett kőalappal, a Rákóczi út vége (Szegeveg), valamint a Dankó út egy kis része. Mindkét utat sikerült pormentesíteni útalap megépítésével.

Temető: A köztemető vízellátása már említett módon fejlesztve lett, valamint a köztemető szilárd burkolatú úttal lett ellátva, a ravatalozón körül díszburkolattal lett lerakva. Sikerült a ravatalozó csatornáit lefesteni, valamint az épületet műanyag alapú festékekkel körbefesteni, a kerítés is felújításra került, a lécek ki lettek cserélve, valamint le lettek festve.

A felújítás összköltsége: 1.483.335,-Ft.

Intézményeink épületeinek felújítása: Az óvoda épületét sikerült teljes mértékben felújítani (vizesblokk csempézése, szerelvénycsere, konyha gázellátásának megújítása, az épület nyílászáróinak műanyagra való cseréje, épület hőszigetelt vakolattal való ellátása és csatornázás).

Az intézmény épületeinek felújítási költsége: 4.842.687,-Ft.

Pályázatok: 23 db pályázatot nyújtottunk be, melyből hetet nyertünk, 23 millió Ft értékben, mely nem tartalmazza az ÖNHIKI pályázatot.

A lakosság létszámának alakulása 2003-ban

2003. január 1-jén Györtelek lakosainak száma 1786 fő.

2003. december 10-én Györtelek lakosainak száma 1782 fő.

2003-ban született 21 fő, meghalt 35 fő.

2003-ban Györtelek községben 8 házasság kötődött.

Önkormányzatunk mindkét egyházzal jó kapcsolatot tart fent, igyekszünk anyagi lehetőségeinkhez mérten segíteni működésüket.

A 2004-es elképzelésekről a lap következő számában adok tájékoztatást.

Úgy gondolom, hogy a nehézségek ellenére sikerült településünket fejleszteni. Itt szeretném megragadni az alkalmat és megköszönni a lakosság türelmét és támogatását, a képviselő-testületnek az eddigi munkát.

Mindenkinek kívánok eredményekben gazdag, boldog új esztendőt és jó egészséget.



Halmi József
polgármester





Bemutatkozik a Mátészalkai ÁNTSZ

Dr. Bajnay Benő városi
tisztifőorvos, az ÁNTSZ Mátészalka Városi Intézetéről

Az Állami Népegészségügyi és Tisztiorvosi Szolgálat (ÁNTSZ) az 1991. évi XI. törvénnyel került létrehozásra.

Az állam e központi közigazgatási szerv létrehozásával és működésével, az egészségügyi miniszter közvetlen irányításával biztosítja az ország közegészségügyi-járványügyi biztonságát, az egészségfejlesztési, egészségügyi igazgatási tevékenységek irányítását, koordinálását, az egészségügyi ellátás felügyeletét.

Az Országos Tisztifőorvosi Hivatal és a központi országos intézetek mellett a megyei szervezeteken kívül 136 városban van jelen az ÁNTSZ.

A Szatmári térség megközelítőleg 90 ezer lélekszámú 38 település közigazgatási területét foglalja magába az ÁNTSZ Mátészalka Városi Intézetének illetékességi területe.

Az Intézet Mátészalka város történelmi, hangulatos utcájában, a Kossuth utcán került elhelyezésre az Önkormányzat tulajdonát képező műemlék jellegű épületben. 15 munkatársammal, 8 irodában végezzük igen sokirányú feladatainkat. Közvetlen koordinálok az alapellátás felügyeletét, az ezzel kapcsolatos igazgatási feladatokat. A közegészségügyi felügyelő kollégáim közül 2 fő járványügyi, 2 fő élelmiszer biztonsági feladatokat lát el, 1-1 fő gondoskodik a környezet- és település, a gyermek- és ifjúság, a munka-egészségügy, illetve kémiai biztonsági teendőkről. A vezető ápoló, illetve vezető védőnő felügyeli a térség ápolói, valamint védőnői munkáját. A Családvédelmi Szolgálat védőnője kedden, szerdán és pénteken fogadja a hozzá fordulókat. Az Intézetünkben a háttéri dokumentációs, nyilvántartási feladatok gördülékeny végrehajtását, a kellemes környezet fenntartását egészségügyi ügyvitelszervező, adminisztratív, illetve takarító munkatárs biztosítja. Munkánkhoz a – ma már nélkülözhetetlen – informatikai háttér az országos egységes hálózatra csatlakozásunk teremti meg.

Az Intézetben teljes munkaidőre kiterjedő ügyfélfogadást tartunk kedd és csütörtöki napokon, de a hozzánk forduló ügyfelek a többi napokon is megtalálják a kapcsolattartás lehetőségét.

A Megyei Intézettel, illetve a megye több városi intézetével közösen tanúsított minőségbiztosítási rendszert működtetünk, melynek korszerűsítése minőségirányítási rendszerrel jelenleg van folyamatban.

Az UNIO-s csatlakozás közelsége az ÁNTSZ strukturális átalakítását, a feladatok újragondolását eredményezheti, melynek konkrét meghatározásán feletteseink jelenleg is dolgoznak.

A több száz jogszabály, melyet a munkánk során alkalmazunk, az UNIO-s jogharmonizáció részeként megújul, gyakorlatba történő átvitele jelentős többletmunkát jelent. Ezek megismerése és alkalmazása az érintett lakosok, önkormányzatok, vállalkozások részéről is fokozott odafigyelést, folyamatos nyomon követést igényel, viszont a változások ismerete minden jogszabály által érintett kötelessége. Ennek ellenére kollégáimmal helyállást, magas szakmai színvonalon végzett csapatomunkát igyekszünk

nyújtani, melyről az Országos Tisztifőorvos Úr is az év folyamán tett látogatásakor elismerőleg nyilatkozott.

Dr. Bajnay Benő

1993-ban a Debreceni Orvostudományi Egyetem általános orvos karának elvégzése után 1999-ig a Hajdú-Bihar megyei Kenézy Gyula kórház transfúziológiai osztályán dolgozott, kezdetben általános orvosként, majd transfúziológus szakorvosként.

1999-től városi tisztifőorvos, közigazgatási szakvizsgát tett 2000-ben.

2002. Népegészségügyi Iskola elvégzése, népegészségügyi szakember képzés,

2003. tavasza megelőző orvostan, népegészségtan szakorvosi képzés megszerzése.

Az ÁNTSZ elérhetősége:

Mátészalka Kossuth utca 25.

Telefon: 311 – 401.



Karácsony közeledik

Karácsony közeledik. Mostanában jó idő van, még nem is esett decemberben hó, és így talán fel sem tűnik. Ha bemegyünk a városba, itt is, ott is, üzletek kirakataiban kis égők világítanak, és hirdetik nekünk az ünnep közeledtét. Mintha minden díszpompába öltözött volna.

A mi községünkben, nincs olyan hatalmas nagy díszkivilágítás. Egy – két kis bolt vagy néhány lakás ablakában láthatunk karácsonyi díszeket, égőket. S talán ez nem is baj.

Mégis, az idei esztendőben is, minden kis égőnél és dísznél hatalmasabb és csodálatosabb dolog hirdeti nekünk az ünnep közeledtét és lényegét. Azt, hogy eljött ebbe a világba az Isten fia. Karácsonykor megszületett az Úr Jézus.

Mi is az, ami jelzi nekünk községünkben Krisztus érkezését?

Hát a templomaink! Bármerről közelíti meg valaki lakóhelyünket, már messziről láthatja nem csak a gyülekezetünk, hanem a község ékességét.

Kivilágított templomunk így ünnep közeledtével, mintha csillagként ragyogna fel közöttünk. Egykor a betlehemi csillag utat mutatott a napkeleti bölcseknek az Úr Jézushoz. Követték azt, és megtalálták a Megváltót. Ma, kivilágított templomunk, mint egy csillag tündököl közöttünk, és hívogat bennünket Krisztushoz, hogy megtaláljuk mindannyian Őt, aki megáldhatja életünk és ünnepünk békeességgel és boldogsággal.

Lengyel János és Lengyelné Papp Tünde Éva
lelkipásztorok

Van aki szereti a sportot...

A korábbi alkalommal beszéltem arról, honnan indultunk. Most elmondom, hol tartunk.

Az idei bajnokság remek rajtot vett, nyolc mérkőzésből hatot megnyertünk. Ha sikerül tartanunk a tempót, akkor reális esélyünk van egy dobogós hely megszerzésére.

Most lássuk a keretet:

Erdei Tibor „Tike” – Irányítót játszik, rendkívül labdabiztos és gyors. Bár az utóbbi időben friss apukaként néhány mérkőzésről elmaradt, de csak nehezen nélkülözhető. Posztján sajátos típus, aki igazán pótolni tudná. Hárompontos dobásokkal és gyors indulások után ziccerekkel is szokta borzolni az ellenfelek idegrendszerét. Különösen látványos, ahogy a védők házára labdát vezetve cikázik megállíthatatlanul.

Doszpoth József „Dési” – Már csak én vagyok györteleki, (a többiek tiszteltetbeli futóbeliek). Én bedobót játszok. Sokat futok és a büntetőterületen belül biztosan dobok. Előfordul, hogy néha túlpörgök, és veszkezem a többiekkel, de próbálok leszokni róla.

Pituk János „Pituk” – Friss igazolás. 193 cm és 100 kg. Elsősorban a palánkok alatt kell kifejtenie romboló tevékenységét, Testi adottságai révén nehezen ellökhető. Ez az első éve és még a játékrutin megszerzésén dolgozik. Azonban jó esélyei vannak, hogy nélkülözhetetlen darabbá váljon.

Molnár Péter „Mó” – Nefregyházáról jár Györtelekre játszani. Technikailag jól képzett játékos, biztos kézzel dob hárompontos és középtávú kosarakat. Néha jellemző rá némi öncélú játék, de összességében hasznos a játéka. Ő több poszton is bevethető, szinte mindent játszott már nálunk.

Lintényi Lajos „Lajos” – Ő a korelnök. Bedobót, és irányítót játszik. Ő tagja és alapítója volt a Nagyecsedeni induló csapatnak is. Apró termetű, elfensúlyozandó speciális módon dob mezőnyből. Inkább a dobásba belel, nem ugrik. A mozdulat általában váratlan, és időnként nem tud hibázni. Úgy gondolom, Lajos tesz a legtöbbet azért, hogy a csapatban játsszon.

Maticsák Attila „Matiné” – Az egyetlen balkezes. Fiatal, lelkes, néha kicsit kapkod. 187 cm magas. Több poszton is bevethető. Két éve az utolsó percre bizonygatta, hogy nem akar versenyszerűen kosárlabdázni, de azóta talán nem hagyott ki mérkőzést. Megtalálta a helyét egy biztos pont.

Kovács László „Kovy” – Korábban liftesnek is becéztük, mert amikor felugrott csak sokára esett le. Az utcai kosárlabdajátékok lakóversenyének örök második helyezettje (többször csak a zsűri szerit). Agresszív védekező, igazi erőcsatár. Hihetetlen mennyiségű blokkot osztott ki az évek során. Radikálisan rontja az ellenfelek dobóképvét. Az ugrómagasságához képest alacsony, 187 cm. Ezt mi sem értjük.

Kovács György „Vgyörgy” – Rendkívül ambiciózus és talán ennek egyenes következménye, hogy erőszakos. Bedobó és sok labdát szerez védekezésben. Amolyan buldog típus és az eszközökben sem válogat. Nem szeretem, ha edzésen engem fog, mert nekem általában az fáj. A meccseken gondtalanul némileg keményebb. A támadásokban még nem az igazi, de a hozzáállása alapján ez csak idő kérdése.

Kocsis Miklós „Kocsis” – Miki nem a Mikulás! Inkább terrorista. A legnagyobb élő tömeg nálunk. Center, és nagyon kemény. 192 cm és 130 kg. A palánk alatt lebirkózni is

problémás, szerelni... Alapító tag, és mindig játszott gyakorlatilag megszakítás nélkül. Kevés edzés vagy meccs kezdődött nélküle.

Vida Miklós „Myki” – Szintén center. 2m magas. Ha felugrik, akkor abban a magasságban már kisrepülőgépek járnak. Még csak hét mérkőzésen játszott, de már a legeredményesebb a dobott pontok alapján. Határozott, gyors és képzett. Magasabb osztályban is megállná a helyét.

Sinka Viktor „Viktor” – Viktor nem játszik. Ő a felelős a taktikáért, a cserékért és a kapcsolattartásért a játékezőkkel. Rendkívül kritikus tud lenni eredménytől függetlenül. Én határozottan félek tőle. Jól csinálja a dolgát, jók a meglátásai és kellően karizmatikus az akaratának érvényesítéséhez. Tulajdonképpen ő a HANG (néha elég nyers hang).

Feltett szándékom volt a kedvesinálás. Ha valaki kíváncsi, kérem jöjjön el a tornaterembe (a zöld pokolba) a mérkőzéseinkre. Lesz ott tíz fiatal, akik...

Doszpoth József

HÉTKÖZNAPI TÖRTÉNETEK

 Higgy Istenben és... 

Hatalmas tömeg gyűlt össze a sivatag szélén, a prófétát hallgatták. Átszellemült arccal figyelte a nagy mester szavait, önkéntelenül is minden mondat után bólintott egyet-kettőt.

Csodálatos nap volt, nem tudott eléggé hálát adni az égnek, hogy eljött.

Amikor estefelé oszladozni kezdett a sokaság, dühtől tüzelő arccal rohant vissza a prófétához.

- Mester, idejöttem, hogy hallgassam az igaz élet tanítását. Hogy erősödjön a hitem. Hogy másokat is majd hitre juttassak!... és tessék, most , amikor haza akarnék menni- nincs meg a tevéim! A fa amely alatt hagytam, ott van, a teve nincs. Hát kérdezem én, ez az isteni igazságosság? Most mond meg mit tegyek?

A próféta mosolyogva hallgatta a kitörést, és így felelt:

- Higgy Istenben, és máskor kösd meg a tevéidet!

N. Peseschkian nyomán.

 **HÍREK** 

Értesítjük a lakosságot, hogy lehetőség nyílt az Internet használók körének bővítésére. Három éves szerződésű esetén egyszeri 24.875 Ft belépési díjat kell fizetni, a havi díj összege 6.000 Ft, mely összegek tartalmazzák a telepítés és beüzemelés költségét, valamint a korlátlan adatforgalmat.

További információk a Polgármesteri Hivatalban Tóth Károly jegyzőnél.



Halálesetek

November és December hónapban

Déli Ferencné Besenyődi Sara
Kossuth utca 141. Kossuth utca 77.

Balogh Zsigmond Farkas Balázsné
Kossuth utca 141. Rákóczi utca 12

Simai Endréné
Dózsa utca 18.

Bakós István
Ecsedi út 10.



HÁZASSÁGKÖTÉS

Nagy Béla és Gergely Ilona



Baráth Béla és Erdélyi Anikó



Karácsonyi bűnbánati és ünnepi istentiszteleti rend:

2003. december 18. csütörtök este	17. 00 óra
gyülekezeti terem	
2003. december 19. péntek este	17. 00 óra
gyülekezeti terem	
2003. december 20. szombat este	17. 00 óra
gyülekezeti terem	
2003. december 21. vasárnap délelőtt	10. 30. óra
gyülekezeti terem	
2003. december 22. hétfő este	17. 00 óra
gyülekezeti terem	
2003. december 23. kedd este	17. 00 óra
gyülekezeti terem	
2003. december 24. szerda szent este	17. 00 óra
templom, gyermekek műsora	
2003. december 25. csütörtök délelőtt	10. 30. óra
gyülekezeti terem karácsony I. napja	
úrvacsorás istentisztelet	
2003. december 26. péntek délelőtt	10. 30 óra gyülekezeti
terem karácsony II. napja	
2003. december 31. szerda este	17. óra
gyülekezeti terem óévi istentisztelet	
2003. december 31.	00.00 óra
templom éjfél-i istentisztelet	
2004. január 1. csütörtök délelőtt	10.30. óra
gyülekezeti terem újévi istentisztelet.	

**Istentől megáldott karácsonyi
ünnepet és boldog új esztendőt
kívánunk a község minden
lakójának!**

Lengyel János és Lengyelné Papp Tünde Éva
lelképásztorok

Kiadja: Györtelek Község
Önkormányzata
4752. Györtelek Kossuth út 19.
Telefón / fax : 44 / 557 - 050
Szerkeszti: Bedő János

